

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80572434 Fecha rec: 2000
 Fecha Exp : 23.03.2023 Rec date :
 Del. Date : 23.03.2023

Destino / To
 Cliente : Magna PT S.p.A.
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4
 Modugno Bari 70026
 Italia
 Planta :
 Center :
 Puerta de descarga:
 Unloading point :
 Puesto de consumo : 14249
 Point of consumption :

Transportista/Carrier Transport number:333174
 Razón social : LKW WALTER Internationale
 Short name :
 Matricula : PK0146BH
 Plate Nb :
 Remolque : R2245BBP
 Remoc.plate :
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
 Del Unit.:

Proveedor / Supplier
 Código: 91000014
 Code :
 Dirección: Polígono Kataide
 Address :
 Población: Mondragon 20500
 City :
 País : España
 Country :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Packaging Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bu / Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received							
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	120		PZA	TBA-501494	00421015556/21017680		30	550004318501	
	KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE				TBA-501712	024			315935	
	Quantità dichiarata: 120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 28/03/23 Firma: <i>[Signature]</i>									

Peso neto total : 1.342,680 Total net weight:
 Peso bruto total : 1.599,480 Total brut weight:

Observaciones / Comments :

A RIFILLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
 Responsibility for the correct environmental management of used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
	ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		

2

Екземпляр за получателя
Copy for consignee

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Coop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. EOI-20026292

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR
Този превоз, незаискимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Magma PT S.P.A.
Modugno Bari 70026
Italia

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)
DENIS.YV.2005 EOOD
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304
PK 01 Y6BH
R 2245 BBH

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
Modugno Bari - Italia

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Amolake - España
23-03-23

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
40 cont. pal. auto					12.090	

Клас Class Цифра Number Буква Letter (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

14. Предписания за плащане на навялото/Instructions as to payment for carriage
 Предплатено/ Carriage paid
 Дължимо/ Carriage forward

За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender	Валута/Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаляния Deductions:			
Салдо Balance			
Добавки Supplem charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL			

21. Изготвена в... на...
Established in... on...
Amolake... на... **23-03-23**

15. Наложен платеж
Cash on delivery
KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Cittadini, snc - 70026 Modugno (BA)

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R.M. Fagor Ederlan
S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
DENIS.YV.2005 EOOD
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени/Goods received
28 MAR 2023 на...
Place on...
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графа 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очерганите графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи вентиланото усъществяване в последния ред от класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

3600511764593